HUMIDIFICADOR ultrasónico EPA-PLUS®

MOD.KSJ2.0L-1

MANUAL DE INSTRUCCIONES

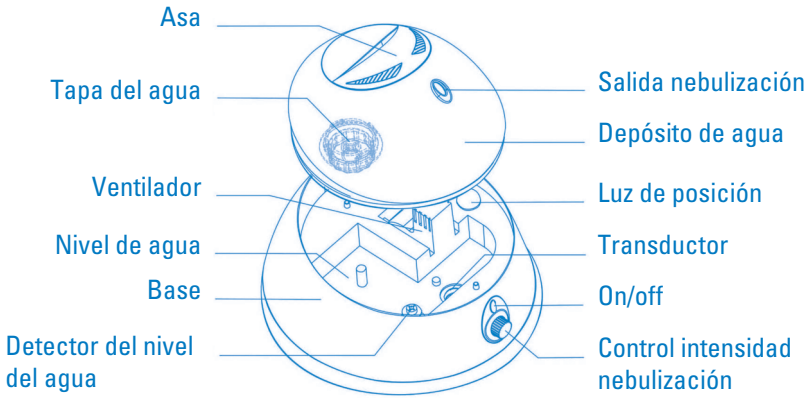
Índice

1.- Especificaciones 3
2.- Componentes 3
3.- Introducción 3
4.- ¿Cómo funciona? 3
5.- ¿Cómo usar el humidificador? 4
6.- Limpieza y mantenimiento 4
7.- Almacenaje 5
8.- ¿Sabe usted qué? 5
9.- Atención 5
10.- Posibles problemas y soluciones 7

1.- Especificaciones:

Voltaje: 220-240V~50Hz
Potencia: 35W
Capacidad del depósito: 2.0L
Nebulización máxima: 400 ml/h

2.- Componentes:



3.- Introducción

El humidificador EPA PLUS está fabricado con plástico reciclable.
Puede funcionar de forma continuada de 5 h. a 10 h. (según se desee ajustar la nebulización). Aporta una humedad suave, refrescando el ambiente de la estancia. Es silencioso y está protegido por un sistema de auto-desconexión que permite ahorrar energía y a su vez proteger la durabilidad de sus principales componentes.

4.- ¿Cómo funciona?

La nebulización se realiza mediante la generación de ondas ultrasónicas. El humidificador está provisto de un transductor que genera estas vibraciones y que divide las gotas de agua en minúsculas partículas del tamaño de 1 – 5 µm.
Es entonces cuando, a través del ventilador, estas partículas se difunden en forma de niebla. De esta forma el humidificador aporta humedad y refresca el aire de la habitación dónde está ubicado.

5.- ¿Cómo usar el humidificador?

A.- La temperatura ambiente ideal para el correcto funcionamiento del humidificador es de 0 ºC a 40 ºC. Colóquelo en una habitación y compruebe el humidificador durante 1 h ½ antes de su primer uso.

B.- En aquellas zonas donde el agua sea de una dureza alta, se recomienda usar agua destilada. La temperatura del agua no debe ser superior a los 40 ºC.

C.- Coja el depósito de la base, abra la tapa girando el tapón a la inversa de las agujas del reloj. Llene el depósito de agua, asegúrese de que la arandela de silicona esté colocada en su sitio, coloque el tapón y ciérrelo girando en el sentido de las agujas del reloj.

D.- Conecte el humidificador con el interruptor ON. Ajuste apropiadamente la intensidad de humedad girando el control a más o menos nebulización.

6- Limpieza y mantenimiento

A.- Depósito de agua

a.- El depósito de agua debe ser aclarado frecuentemente. No es necesario usar ningún detergente, sólo aclarar con agua limpia, agitar el depósito y vaciar.
Se recomienda una limpieza cada 3 días, si el uso del humidificador es continuado.

b.- No mantenga o guarde el humidificador con el depósito lleno de agua más de 2 días para evitar los malos olores. Si no utiliza el humidificador de forma continuada, debe ser vaciado el depósito y guardar limpio y vacío. Se recomienda el cambio de agua frecuentemente.

B.- Transductor

Debido a factores geográficos, la calidad del agua puede variar en diferentes zonas. En algunos lugares la dureza del agua es muy alta, debido al alto contenido de minerales y calcio. Además, el uso de la cloración de agua, incrementa la dureza del agua en esas zonas.
En estos casos, al humidificar el aire, los iones de cal y magnesio se difunden con la nebulización. Con el tiempo puede crear sedimentos en la base y en el transductor, llegando a afectar al funcionamiento del humidificador. Por ello, son importantes las siguientes recomendaciones para su limpieza:

a.- Añada unas gotas (0.5g) de algún limpiador (cualquier limpiador anti-cal que encuentre en el mercado sería válido). Ponga esa cantidad en el transductor, con algo

de agua y espere de 2 a 5 minutos.

b.- Use un cepillito suave para limpiar la superficie o cubeta de la base y el transductor. No utilice ningún instrumento punzante ya que podría rayar la superficie del transductor o base.

c.- No utilice jabón o sustancias alcalinas para limpiar el transductor.

C.- Base

a.- Si en la cubeta de la base y en el detector del nivel de agua hubiesen restos de cal, use un limpiador anti-cal para eliminar los sedimentos y aclare abundantemente.

b.- No sumerja la base en agua, asegúrese de que al limpiarlo no entre agua en el ventilador.

c.- Nunca limpie el humidificador estando enchufado.

7.- Almacenaje

La forma más segura y adecuada de guardar su humidificador es en su embalaje original. Asegúrese de que su humidificador está bien limpio y seco antes de ser guardado.

8.- ¿Sabe usted qué?

¿Sabe usted que en distintos lugares y distintos objetos necesitan distinta humedad? Por favor, tenga en cuenta la siguiente información sobre la humedad relativa:

- La humedad relativa ideal para el cuerpo humano: 45%RH – 65%RH
- La humedad relativa para el tratamiento y prevención de enfermedades: 40%RH – 55%RH
- Para instrumentos musicales y muebles: 40%RH – 60%RH
- Para ordenadores y aparatos de comunicación: 45%RH – 60%RH
- Para sitios de ocio, salas de baile, bares y otros sitios públicos: 40%RH – 65%RH
- Librerías, galerías de Arte, museos: 40%RH – 60%RH

9.- Atención

A.- No añada al agua aditivos, ni esencias. Cualquier sustancia alcalina añadida puede dañar el depósito y el funcionamiento del humidificador.

B.- Cuando esté funcionando, no toque el agua en la base u otra parte, pudiera tener una descarga eléctrica inesperada.

C.- No coloque el humidificador o dirija la salida de humedad directamente a niños paredes, muebles o aparatos eléctricos. Asegúrese de colocar el humidificador en una superficie plana y con espacio libre alrededor.

D.- No deje el humidificador en superficies inestables. Cuando funcione el aparato no incline ni vuelque el humidificador.

E.- En el caso de que hiciese ruido o olor a quemado, desconecte el enchufe inmediatamente.

F.- Cuando lo limpie o mueva la unidad, desconecte totalmente la unidad y quite el depósito. Cualquier agitación brusca puede inundar la base de agua y afectar al correcto funcionamiento del humidificador.

G.- No coloque el humidificador en lugares donde esté expuesto directamente y durante un largo tiempo a la luz solar .

H.- No intente reparar o desmontar el aparato. Consulte a su distribuidor para que sea reparado por los profesionales del SAT designado. Cualquier modificación no autorizada o reestructuración del humidificador puede causar graves inconvenientes.

I.- Si no va a utilizar el humidificador por un largo periodo de tiempo, desenchufe y guárdelo apropiadamente.

10.- Problemas y soluciones

PROBLEMAS	POSIBLE RAZÓN	SOLUCION
No nebuliza, ni da brisa.	A.- No está enchufado. B.- El botón está desconectado OFF. C.- El nivel del agua es demasiado alto en la base. D.- Fuga de agua en el depósito.	A.- Enchufe el humidificador a la red eléctrica. B.- Conecte el botón en posición ON. C.- Vacíe el nivel de agua en la base. D.- Apriete el tapón del depósito.
Da brisa, pero no nebuliza.	A.- No hay agua en el depósito. B.- El detector del nivel de agua no está en la posición correcta.	A.- Llene el depósito de agua. B.- Vuelva a montar el detector del agua.
Olor de la nebulización.	El agua se ha mantenido durante un tiempo estancada en el depósito.	Limpie el depósito y vuelva a llenarlo con agua limpia.
Intensidad de nebulización muy baja.	A.- Demasiada agua en la base B.- Control de intensidad de nebulización al mínimo. C.- Sedimentos de cal en el transductor. D.- El agua es demasiado fría. E.- El agua no está limpia.	A.- Vacíe la base de agua y coloque el depósito lleno otra vez. B.- Ajuste el control de intensidad. C.- Limpie el transductor. D.- Use agua a temperatura normal. E.- Limpie el depósito y vuelva a llenarlo con agua limpia.
Salpica gotas de agua en lugar de nebulizar.	A.- Intensidad de nebulización al mínimo. B.- La base y el depósito no están correctamente ensamblados. C.- El ventilador no funciona correctamente. D.- La boquilla no está bien colocada o no está colocada.	A.- Ajuste el control de nebulización. B.- Asegúrese que está colocado el depósito correctamente sobre la base. C.- Contacte con el SAT para comprobar el ventilador. D.- Asegúrese de que la boquilla está bien colocada.
Ruido.	A.- Ruido causado por que el depósito esté demasiado vacío. B.- Ruido causado por estar colocado en una superficie inestable.	A.- Añada agua en el depósito. B.- Coloque la unidad en el suelo o en una superficie estable.

Tarjeta de garantía

Deseamos expresarle nuestro agradecimiento por la compra de un producto de Peróxidos Farmacéuticos, S.A. Su fabricación ha sido efectuada con la máxima precisión bajo el empleo exclusivo de materiales de alta calidad. Este producto ha sido desarrollado para satisfacer las más elevadas exigencias, siempre que sea objeto de una correcta utilización y un mantenimiento adecuado, tal como figura descrito en las instrucciones de empleo.
Peróxidos Farmacéuticos, S.A. concede para este producto un periodo de garantía de dos años, válido a partir de la fecha de compra. Peróxidos Farmacéuticos, S.A. garantiza que la construcción, la fabricación y el material de este producto son impecables. Durante el periodo de garantía, se procederá a la reparación o a la sustitución de aquellos productos o componentes que presenten desperfectos sin que se facturen los gastos de trabajo o las piezas de repuesto.

La garantía no cubre:
A) Los gastos de transportes y por riesgo de transporte.
B) Las reparaciones, los costes de reparación y/o aquellos desperfectos ocasionados por personas no autorizadas. En el caso de detectar alguna anomalía en el producto, le agradeceríamos se pusiese en contacto con el Servicio de Atención al Cliente 902 999 319 preferentemente. Si no resultara posible también puede dirigirse a Peróxidos Farmacéuticos, S.A. Gran Via de les Corts Catalanes 533 Barcelona 08011 (Spain).

C) Trabajos periódicos de control, mantenimiento y reparación.

D) El mal funcionamiento o la fatiga de accesorios u otros suplementos, exceptuando el mismo aparato, si no figuran explícitamente en el texto superior como sujetos a garantía.

E) Los costes provenientes de reclamaciones injustificadas de garantía. Tales costes serán facturados.

F) Los costes ocasionados por accidentes o por el uso indebido del aparato y los daños personales resultantes.

G) Las reparaciones o sustituciones llevadas a cabo durante el tiempo de garantía no prolongan o renuevan la duración de la misma. Únicamente se puede hacer prevalecer el derecho de garantía si se devuelve el producto completo con todos sus accesorios, acompañados de la tarjeta de garantía debidamente cumplimentada tal come se indica a continuación, y la factura original/ticket de caja entregada al cliente en el establecimiento de compra. Peróxidos Farmacéuticos, S.A. se reserva el derecho de rehusar el derecho de garantía si las informaciones indicadas no son todas suficientemente claras.

Representante UE
Laboratorios Vitrotec
C/ De l´Art nº 50
08041 Barcelona (Spain)

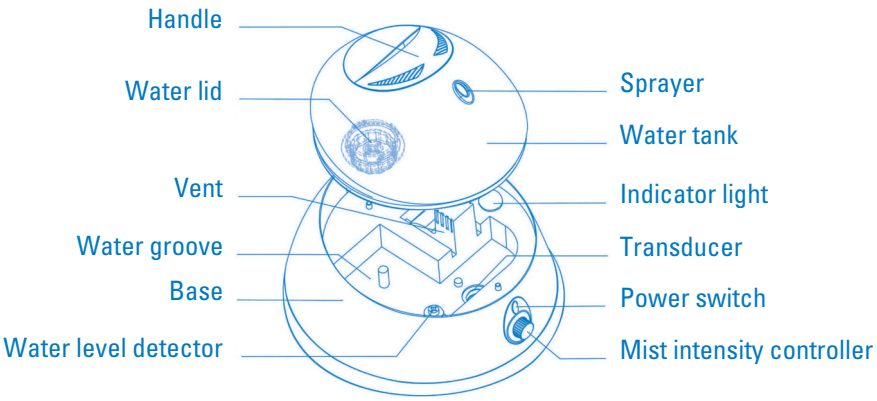
Index

1.- Specifications 10
2.- Components 10
3.- General introduction 10
4.- How it works? 10
5.- How to use? 11
6.- Cleaning and maintenace 11
7.- Storage 12
8.- Do you know? 12
9.- Attentions 12
10.- Trouble shootings 14

1.- Specifications:

Voltage: 220-240V~50Hz
Power: 35W
Water Tank: 2.0L
Maxium: 400 ml/h

2.- Components:



3.- General introduction

Humidifier EPA-PLUS is made of recyclable plastic of edible grade. It can work continuously from 5 h. to 10 h. (depending on the intensity). Smooth mist, power saving, quiet, auto-stop and long service life are its main features.

4.- How it works?

As per the vibrating theory of ultrasonic waves, the humidifier divides water drops into particles sized 1 – 5 μm. Then the particles are diffused by motor-driven devices - fan. That's how this humidifier works to humidify and refresh the air.

5.- How to use?

A.- The best environment temperature for the humidifier is ranged from 0 ºC to 40 ºC.

B.- It is recommended to use softened and boiled water or distilled water. The water temperature should be no more higher than 40 ºC.

C.- Take the water tank from the base, open the water lid by turning it anticlockwise, fill in water, make sure that the silicon washer is well fitted in its place and then close the water lid by turning it clockwise.

D.- Connect to power supply and turn on the switch. Setting proper mist intensity by turning the mist intensity controller.

6- Cleaning an manteinance

A.- Water tank

a.- The water tank should be rinsed frequently. It is recommended to clean once every 3 days.

b.- Water should be changed frequently. It should not be kept in the water tank more than 2 days.

B.- Transducer

Due to geographic factors, water quality may differ from place to place. Some places have hard water, which contains a large quantity of calcium and magnesium ions. Furthermore, the use of bleaching power (to purify water) also increases the hardness of water. When this kind of water is used to humidify the air, calcium and magnesium ions are diffused together with the mist. As time goes on, there will be sediments of scale on the object surfaces and ground. Meanwhile, there will also be sediments on the transducer and the water groove, which is to affect the functioning of the humidifier. To clean the transducer, please:

a.- Add some cleanser (about 0.5g) on the transducer, add some water, and wait for 2-5 minutes.

b.- Use a soft brush to clean the surface of the transducer. Don’t use hard tools to scratch its surface.

c.- Use cleanser as packed with the appliance or other scale cleansers to be purchased in the market.

C.- Base

a.- If the water groove and water level detector have scale sediments too, please use the cleanser to clean, and then wash the water groove with clean water.

b.- Do not immerse the base in water and make sure that no water enters the vent.

7.- Storage

The original package is the best to store the unit. Make sure to clean all the parts and have them dried before storage. Meanwhile, please loose the silicon washer to secure its service life.

8.- Do you know?

Do you know that different places have different humidities and, objects need their own humidities too? Please find the following:

- The Best Humidity for Human Body: 45%RH – 65%RH
- The Best Humidity for Disease Preventing and Treatment: 40%RH – 55%RH
- Furniture and Musical Instrument: 40%RH – 60%RH
- Computer and Communication Apparatus: 45%RH – 60%RH
- Dance Hall, Bar, and Other Public Places of Entertainment: 40%RH – 65%RH
- Library, Art Gallery, Museum: 40%RH – 60%RH

9.- Attentions

A.- It is not recommended to use additives like perfume, essence, etc. It is prohibited to add alkaline substances into the water tank.

B.- When working, do not touch the water in the groove or other parts, lest electric shock may happen due to unexpected electric leakage.

C.- Do not direct the sprayer nozzle to children, furniture and walls, etc. Adjust it to empty space instead.

D.- Make sure it works far away from other home appliances.

E.- Do not leave it work on unstable surfaces. When working, do not tilt or overturn it.

F.- In case of abnormal noise or smell, please turn it off and unplug it from socket immediately.

G.- When cleaning or moving the unit, please turn it off and remove the water tank. Shakings may lead to overflow of water into the base, so as to affect its function.

H.- Do not place it in sun-lighted places for a long time.

I.- Do not repair or replace parts by yourself; send it to professionals or designated service center for help. Unauthorized modifications or re-structure of the humidifier may lead to inconveniences or dangers.

J.- If it is not to be used for a long time, please unplug and store it properly.

10.- Trouble shootings

TROUBLES	REASONS POSSIBLE	SOLUTIONS
No breeze, no mist.	A.- No power supply. B.- Power switch is off. C.- Water level of the groove is too high. D.- Leakage of the water tank.	A.- Connect it to power supply. B.- Turn on the power switch. C.- Lower the water level by reducing water in the groove. D.- Tighten the water lid.
Breeze, but no mist.	A.- No water in the water tank. B.- Water level detector is not in the right position. C.- The temperature of the unit is too low.	A.- Fill water into the water tank. B.- Re-mount the water level detector. C.- Place the unit in a room for half an hour before use.
Odd mist smell.	Water in the tank is kept for too long a time.	Clean the water tank and re-fill it with clean water.
Low intensity.	A.- Too much water in the water groove B.- Mist intensity controller is on the minimum side. C.- Scale sediments on the transducer D.- The water is too cold. E.- The water is not clean.	A.- Empty the water in the groove and place the water tank again. B.- Adjust the controller. C.- Clean the transducer D.- Use water of ordinary temperature. E.- Clean the water tank and re-fill it with clean water.
Mist spurts no high.	A.- Mist intensity controller is on the minimum side. B.- Water tank and the base are not rightly touched. C.- Fan does not work properly	A.- Ajust the controller. B.- Make sure water tank and the base are touched rightly. C.- Ask professionals to check the fan inside the base.
Noise.	A.- Resonance caused by too less water in the water tank. B.- Resonance caused by unstable surfaces.	A.- Add water into the water tank. B.- Lay the unit on stable surfaces.

Guaranty card

Thank you for buying an Peróxidos Farmaceúticos, S.A. product. This product is made with high quality materials and great care has been taken in its manufacturing. It is designed to give you every satisfaction, pro¬vided that it is properly operated and maintained as described in the instruction manual.

This product is guaranteed by Peróxidos Farmaceúticos, S.A. for a period of two years after the date of purchase. The proper construction, workmanship and materials of this product is guaranteed by Peróxidos Farmaceúticos, S.A.. During this period of guarantee Peróxidos Farmaceúticos, S.A. will, without charge for labour or parts, repair or replace the defective product or any defective parts.

The guarantee does not cover any of the following

A) Transport costs and risks of transport.

B) Costs for repairs and/or defects resulting from repairs done by unauthorized persons. If you detect any malfunction in this product, please contact by phone with Customer Service 902 999 319. If it's not possible you can contact with Peróxidos Farmaceúticos, S.A. Gran Vía de les Corts Catalanes 533 Barcelona 08011 (Spain).

C) Periodic check-ups, maintenance and repair.

D) Failure or wear of accessories or other attachments other than the main device itself. Unless explicitly guaranteed above.

E) Costs arising due to non-acceptance of a claim (those will be charged for).

F) Damages of any kind including personal caused accidentally or from misuse.

G) Repair or replacement under the guarantee does not give rise to any extension or renewal of the guarantee period. The guarantee will be granted only if the complete product is retur¬ned together with the guarantee card and the original invoice/cash ticket issued to the consumer by the retailer. The guarantee card should be completed in full and Peróxidos Farmaceúticos, S.A. reserves the right to refuse the guarantee service if any unclear information has been given.

European Representative
Laboratorios Vitrotec
C/ De l´Art nº 50
08041 Barcelona (Spain)

DISTRIBUIDOR
Peróxidos Farmacéuticos, S.A.
Gran Via de les Corts Catalanes, 533 - 08011 BARCELONA
www.epaplus.com
teléfono de atención al consumidor:
902 999 319

barcelona world race